2018 年東海大學日本語言文化學系國際學術研討會

徵稿要領

一、主題：「協働、實踐、多元學習－語言與社會文化的交錯」

二、會議主旨

語言行動乃社會行為、人與人相互間最重要的傳達／媒介的手段之一。如果說語言行為是建立在說話者與聽話者相互的社會、文化經驗之上的話，那麼在進行溝通交流時對彼此的社會、文化背景的理解，就是順利推動溝通的關鍵。若我們可以將溝通視為是一種彼此相互磨合其差異性的過程，那麼在語言學習中融入社會文化元素即是不可或缺的。問題是，我們該如何去實現這樣的語言學習？

致力於培育身處多元文化社會人才的台灣高等教育語言教育機構的本系，極早便透過互助互動、實踐、多元學習等多樣性的方法，嘗試各種將社會文化融入語言學習的可能性，並歷經多次的課程內容改革實踐至今。鑒於再次確認語言學習與社會、文化有不可或缺之聯結，如何做得更好是我們需要跨出的下一步。本國際學術研討會的舉辦目的，希望在基於此共識下，邀請國內外活躍於各個領域的專家學者來分享其研究成果，為語言教育共同開拓新的視野。

本研討會構成如下

（一）專題演講

（二）學術研究發表、圓桌會議

（三）海報發表

本研討會招募以下三類別的研究發表

(1)「語言科目中的社會、文化」

外語教學雖然有各該語言之結構上的部分需要釐清，但只要想讓學習者利用這個語言與人進行對話或溝通，就絕對需要涉及該語言及學習者自身原語言中的社會與文化之理念與知識。如何使學生在學習語言時，從其內容認知並反思到不同語言中所蘊含之社會文化的異同，也在認知到異同之後，能依自己的判斷選擇自己所認同的價值觀為何？是每位外語教師日日苦心思慮之處，本類別即在討論

① 教師們如何在教授語言結構的同時導入該語言的社會文化相關思考模式與知識。

② 如何引導學生重新審視反思自我的社會文化價值觀，並在兩相對照的情形下進行思辨與討論。

③ 其他相關教學方式等議題。

(2)「日文系中的社會、文化科目需追求什麼樣的課程目標」
多數的日文系中都設有教導日本社會、文化的內容課程。但是這些內容科目比起其他語言科目多被視為附屬性課程。但，人會透過其一生參與多樣的社會、文化，形成自我人格後並付諸行動實現自我。因此，學習者在獲得社會、文化的知識後，思考、批判、行動等一連串的行為即可構成高等教育教學實踐的根源。本類別期許與學者們從實踐經驗來討論內容科目學習的重要性。
本類別的議題著重在
① 如何從複雜多樣的社會、文化現象中選擇其內容，如何提示，讓學習者思考什麼。
② 並且如何與扎根在傳統權威下的固定性被動性文化理解，國家國民、世代、性別等即存的分類與區別方式相對峙
③ 如何在內容科目上呈現教師與學習者的專業與研究關心
④ 如何與從事社會、文化的實踐運動者交流與協働
等觀點。從上述的問題意識出發，透過教學實踐的介紹，其中所得到的成果、困難及問題點、提案等的共有，期望能夠展開廣泛的議論。

(3)「接軌現實社會與人群的教學實踐」
現今社會已不為既有知識或教科書就能讓問題解決的社會。社會中存在著看不見的權力構造且出現地球規模等級的問題。情報化社會雖然帶來了便利性，但已習慣於假想世界的學生們如何在情報的洪水中擷取什麼樣的資訊，如何體驗與現實社會協働，並讓學生學習做出正確的判斷力等，都成為教育的課題。今日的大學多要求教師利用多元化學習方式培育學生主體性判斷能力。且教師不能僅止於在教室中傳授知識，亦需考慮學習環境的設計，並且與活躍於其他專業領域或社會的人事共同合作構築一個新的網絡。
本類別發表著重在
① 與他領域的人或社會接軌的教學實踐中能夠產生什麼樣的學習空間
② 透過這樣的實踐學生能夠體驗到什麼、學到什麼
③ 實踐企劃的執行又存在著什麼樣的課題，如何尋求改善
等議題，期望能夠開啟一個新的可能性。

三、主辦單位：東海大學日本語言文化學系
四、會　　場：東海大學茂榜廳
五、會議日期：2018 年 1 月 20 日（六）
六、發表方式
- 使用語言：日文
- 發表時間：一人 30 分鐘（口頭發表 20 分鐘，疑問對答 10 分鐘）
- 發表報名方式：E-mail
  請填好「發表報名資料」，並電郵至此電子信箱：japan@thu.edu.tw。（信

件標題請標示：2018 年国際シンポ要旨）＜由我方送出確認信函後即完成報名程序＞

- 報名期限：2017 年 4 月 26 日（三）當日郵件
- 摘要審查結果：2017 年 5 月 31 日（三）前電子郵件通知
- 論文原稿截止日期：2017 年 11 月 30 日（四）前，請將論文原稿檔案（Word 檔與 PDF 檔）寄至此電子信箱：japan@thu.edu.tw。（信件標題請標示：2018 年国際シンポ発表予稿）

七、論文原稿格式請參照以下指示

1. 本文使用語言：限用日文。
2. 論文長度：8~12 頁（包含參考文獻、資料及圖表等）
3. 頁面規格：A4，橫寫。一頁 30 字x40 行。
4. 頁緣距離：上 2.5 公分，下 2.5 公分，左 3 公分，右 3 公分
5. 字型：日文－MS 明朝體，中文－新細明體，英文－Times New Roman
6. 註記：隨頁腳註（請使用 Word 腳註功能）
7. 題目、姓名、所屬等，請依以下順序書寫（字型大小請參閱括號內說明）

論文題目（14 point）
＜空一行＞
姓名（12 point）
＜空一行＞
所屬機關與職稱（12 point）
＜空一行＞
本文、參考文獻（12 point）
（腳註為 10point）

八、事前通知與請託

所提交之發表論文會以會議論文集的方式於會議當日發放。煩請在電郵提送之前做好內容、格式等確認工作。

另，本研討會後雖不再發行會後論文集，但懇請投稿至本系發刊之『多元文化交流』學術刊物。請依據其發表內容論文修正潤稿後提出。

【聯絡方式】

召集人：北川修一
電　話：04-23590121 分機 31701~31703（窗口：呂佩芬）
FAX：04-23590258
住址：台中市西屯區台灣大道四段 1727 號東海大學日本語言文化學系
E-mail：japan@thu.edu.tw

系　網：http://japan.thu.edu.tw